

# Observation and teaching practice in French and Romance languages and literature : analysis and preparation





5 credits

40.0 h

Q1 and Q2

Language :	French
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Prerequisites	<i>The prerequisite(s) for this Teaching Unit (Unité d'enseignement – UE) for the programmes/courses that offer this Teaching Unit are specified at the end of this sheet.</i>
Main themes	<p>This optional training consists in validating the preparation and analysis of the observation (10h) and the practical teaching training (40 h), which are practiced as part of the agrégation of upper secondary education or as part of the didactic curriculum in the French and Romance languages and literatures master.</p> <p>Tasks of preparation and analysis of courses in French and Romance languages and literatures concerns :</p> <p>a. observation of training courses and analysis of teaching practices (10 h): the student will have to take a variety of analytical teaching practices that have been given by his supervisor, and to analyze examples of different facets of the work of teachers and students (communicating goals, negotiate the teaching contract, make a presentation, question, an assessment, manage critical incidents ...) in order to structure his/her observations of two classes and of the classes of their future students and training masters;</p> <p>b. teaching training courses (40h) : before and after each teaching training that he/she has to perform, the student will first conduct an extensive didactic transposition in order to acquire the prescribed knowledge and skills that he must teach, and second he will have to combine in a consistent way the knowledge that he has selected (preparation of content) with relevant teaching features (steps preparation). After each teaching training, he will have finally to make a work of reflexive analysis with the assistance of his training master to draw from his/her experience some elements that should help him/her to progress in the practice of teaching.</p>
Aims	<p>At the end of this training, the student will have demonstrated his capacity:</p> <p>1 - to develop and plan French literature classes, and possibly Spanish or Italian, in upper secondary education;</p> <p>- to analyze its/her teaching practices in order to improve them.</p> <p>-----</p> <p><i>The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".</i></p>
Evaluation methods	All the preparation and analysis will be validated at the time the courses are completed, and the assessment, supported by evaluation charts, will focus on how the tools for preparation and analysis have been implemented during the trainings.
Teaching methods	The training planning and analysis will be mostly under the student personal responsibility, but he/she will be equipped, supported and followed by the training supervisors and the director.
Content	<p>For each teaching training that must be performed (see the ROM 9011), the student will prepare the activity with the support of some analysis charts of the teacher activity (for observation training), then with the support of planning schemes and examples of teaching sequences (for teaching training).</p> <p>Before starting a teaching training, he/she will also submit his/her planning to a supervisor, who will discuss with him/her any amendments thereto.</p> <p>After each training, he/she will produce an oral and / or written reflexive analysis to be transcribed at the end of the trainings into a final written report (as part of ROM 2920 Theory and analysis of French teaching practices)</p>

Bibliography	<p>Une liste bibliographique sera communiquée par les responsables des différentes didactiques spécifiques (français, espagnol, italien). De manière générale, on peut se référer à : SIMARD, Claude, DUFAYS, Jean-Louis, DOLZ, Joaquim et GARCIA-DEBANC, Claudine, Didactique du français langue première, Bruxelles, De Boeck, 2010.</p> <p>COLLÈS, Luc, DUFAYS, Jean-Louis et MAEDER Costantino (dir.), Enseigner le français, l'espagnol et l'italien. Les langues romanes à l'heure des compétences, Bruxelles, De Boeck, 2003 (Savoirs en pratique).</p> <p>DUFAYS, Jean-Louis, GEMENNE, Louis, LEDUR, Dominique, Pour une lecture littéraire. Histoire, théories, pistes pour la classe, Bruxelles, De Boeck, 2005 (Savoirs en pratique)</p>
Other infos	Teaching material : charts for observation and evaluation, guidelines and didactic documents.
Faculty or entity in charge	ROM

Programmes containing this learning unit (UE)				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims
Master [120] in French and Romance Languages and Literatures : General	ROM2M	5	LROM2940 AND LROM2945 AND LROM2946	
Master [120] in Modern Languages and Literatures : General	ROGE2M	5	LROM2940 AND LROM2946 AND LROM2945	
Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Classics	CLAS2M	5		
Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures	LAFR2M	5		
Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies	HORI2M	5		